

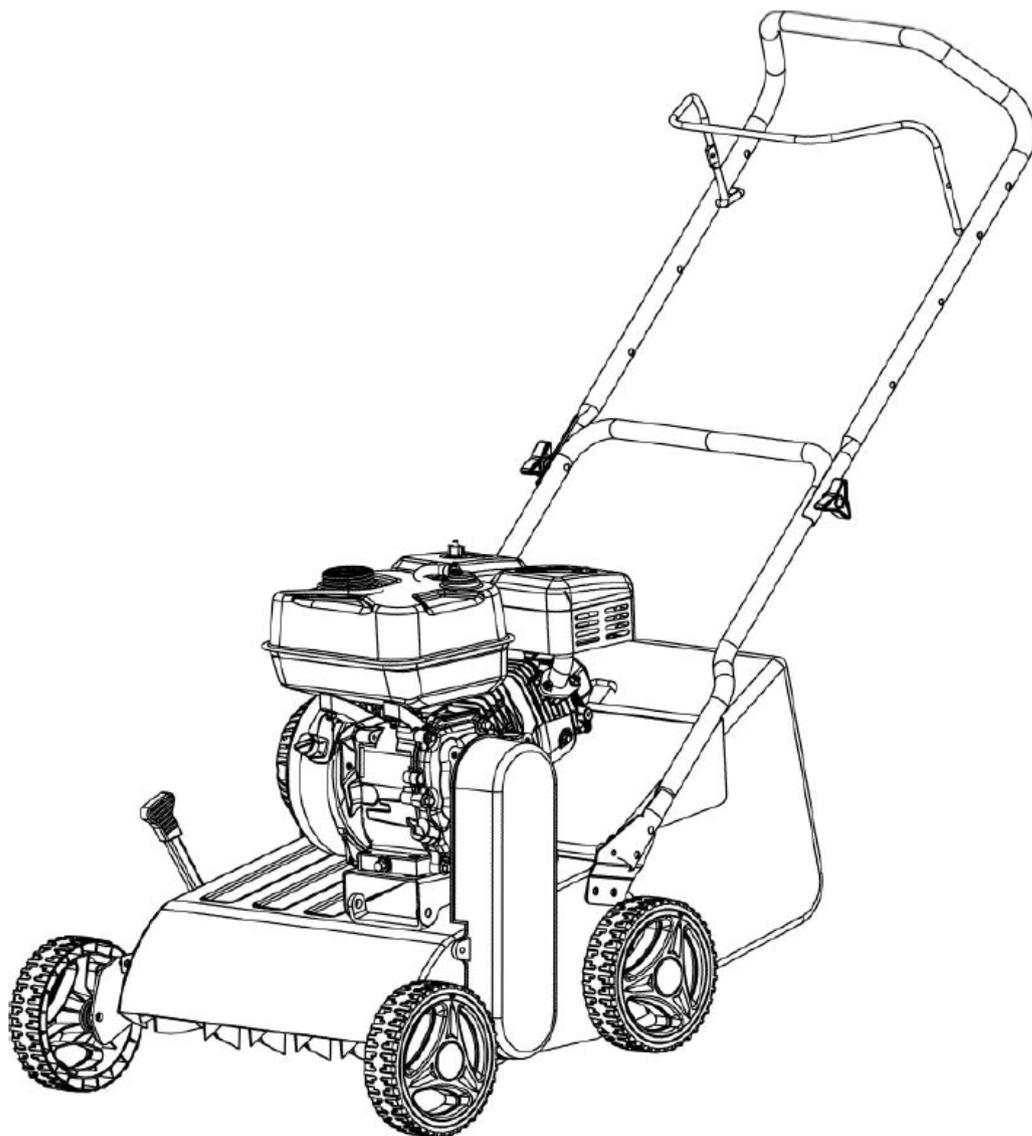
SKIPER®

skiper.by

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Аэратор-скарификатор

AS400



ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ (МЕСЯЦ, ГОД):

ВНИМАНИЕ!
ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВНИМАТЕЛЬНО
ПРОЧТИТЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Содержание

1. Содержание.....	3
2. Общие сведения о продукции	4
3. Сведения о конструкции	6
4. Правила безопасности	7
5. Эксплуатация.....	11
6. Монтаж.....	15
7. Сервисное и техническое обслуживание	19
8. Перечень возможных неисправностей и их устранение	21
9. Транспортировка и хранение	21
10. Рекомендации по утилизации.....	21
12. Сведения о квалификации персонала.....	21
13. Гарантийный срок эксплуатации	21
Гарантийный талон	

Уважаемый покупатель!

Мы благодарим Вас за выбор техники SKIPER. Прежде, чем начать пользоваться аэратором-скарификатором, обязательно ознакомьтесь с данным руководством. Несоблюдение правил эксплуатации и техники безопасности может привести к выходу из строя оборудования и нанести вред здоровью.

Руководство содержит информацию по эксплуатации и техническому обслуживанию аэратором-скарификатором и в случае перепродажи должно оставаться в комплекте.

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ О ПРОДУКЦИИ

Наименование продукции

Аэратор-скарификатор.
Модельный ряд: AS400

Назначение продукции

 **ВНИМАНИЕ!** Данный инструмент предназначен для использования только в бытовых целях. На инструмент, используемый для предпринимательской деятельности или в профессиональных целях, гарантия не распространяется.

 **ВНИМАНИЕ!** Использование аэратора-скарификатора в любых других целях, не предусмотренных настоящим руководством, является нарушением условий гарантийного обслуживания и прекращает действие гарантийных обязательств поставщика. Производитель и поставщик не несет ответственности за повреждения, возникшие вследствие использования изделия не по назначению.

 **ВНИМАНИЕ!** Запрещено использовать аэратор-скарификатор в качестве устройства привода для другого рабочего инструмента или инструментального набора.

Технические характеристики

Наименование модели	AS400
Ширина обработки, мм	400
Макс. глубина обработки, мм	20
Кол-во уровней высоты обработки	8
Объём травосборника, л	45
Тип двигателя	Одноцилиндровый, 4-х тактный, с верхним расположением клапанов
Рабочий объём двигателя, см ³	200
Мощность, кВт	6
Тип перемещения	ручное
Мощность двигателя, л.с.	8
максимальный крутящий момент (Н*м при 2500 об/мин)	13
Ёмкость топливного бака, л	3,6
Объём масла в двигателе, л	0,6
Тип топлива	Бензин АИ-92
Ур.звук. мощности LwA dB(A) / Погрешность	98 / ± 2
Вибрация м/с + - 1.5	13 / ± 1.5
Масса нетто, кг	33

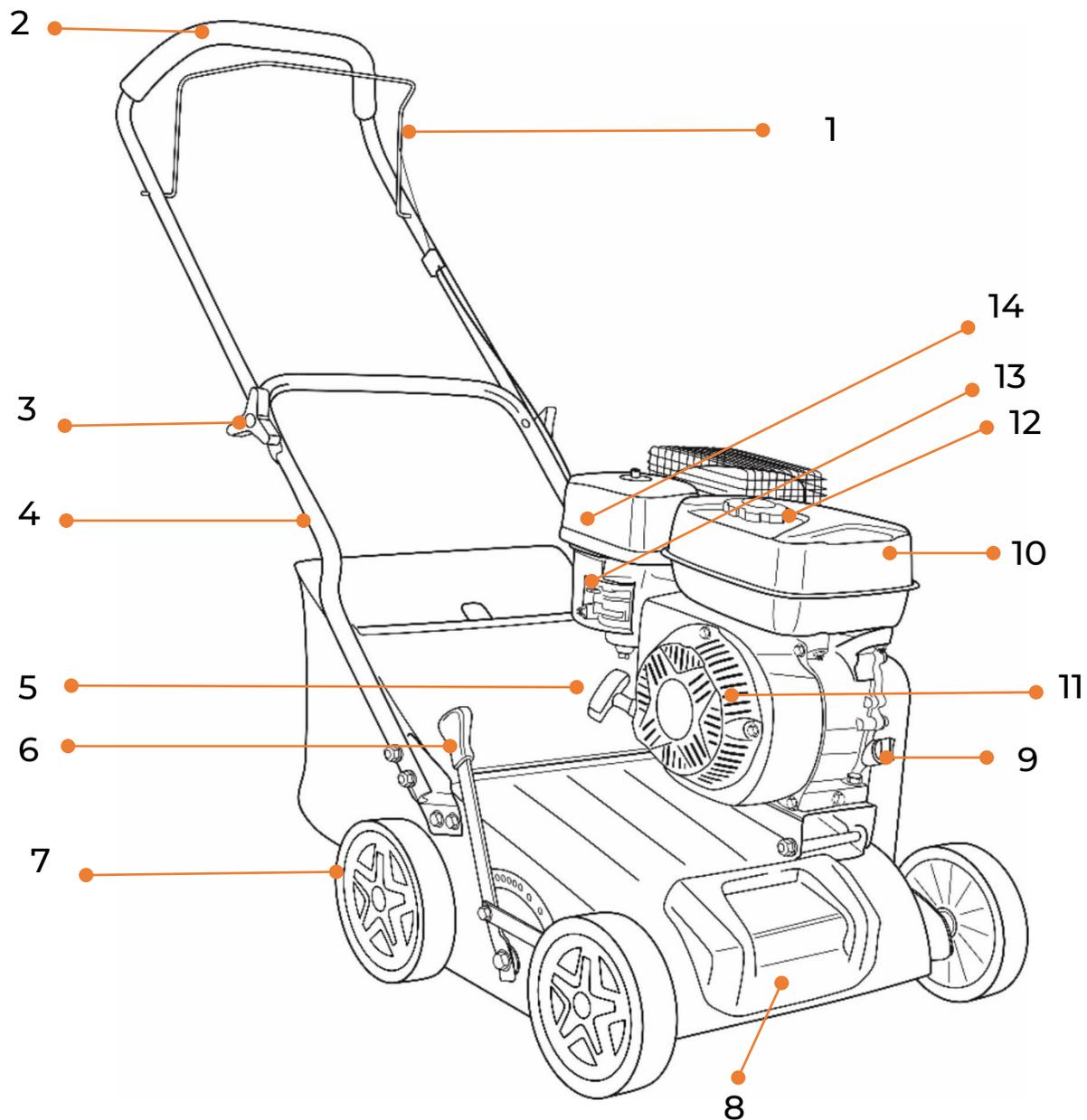
***Допустимо расхождение массы нетто/брутто в 10%**

Изготовитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию аэратора-скарификатора без предварительного уведомления с целью улучшения её потребительских качеств.

Принцип действия

Крутящий момент от коленчатого вала двигателя через ременную передачу передаётся на шкив вала привода рабочего валика. Благодаря наличию двух типов рабочего валика (для аэрации и для скарификации) обеспечиваются хорошая вентиляция корневой системы, насыщение почвы газона кислородом и влагой, разрезание корней травы для активного роста, вычесывание мха и сухой травы.

3. СВЕДЕНИЯ О КОНСТРУКЦИИ

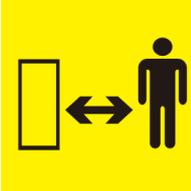


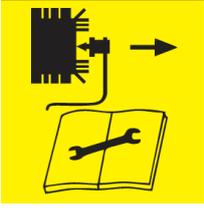
1 – Рычаг остановки двигателя
 2 – Верхняя рукоятка
 3 – Крепление рукояток
 4 – Нижняя часть рукоятки
 5 – Ручка стартера
 6 – Регулировка глубины обработки
 7 – Колесо

8 – Корпус
 9 – Пробка-щуп маслосливной горловины
 10 – Топливный бак
 11 – Корпус стартера
 12 – Топливозаправочная горловина
 13 – Блок управления
 14 – Корпус воздушного фильтра

4. ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

Описание условных обозначений

	<p>Внимание. Опасность!</p>
	<p>Осторожно! Горячие поверхности</p>
	<p>Не подставляйте во время работы руки или ноги под рабочий валик. Опасность получения тяжелой травмы</p>
	<p>Осторожно. Возможно травмирование рук.</p>
	<p>При работе надевайте защитные очки, наушники, надевайте защитную каску, если есть опасность падения предметов и ушиба головы</p>
	<p>Перед началом работы прочитайте руководство по эксплуатации</p>
	<p>Посторонние люди, дети и животные должны находиться на безопасном расстоянии вне рабочей зоны. Запрещается находиться ближе 15 м от работающего устройства</p>

	<p>Осторожно! Возможен отскок посторонних предметов</p>
	<p>Снимите колпачок высоковольтного провода со свечи зажигания при проведении ремонта или технического обслуживания.</p>
	<p>Не оставляйте работающее устройство без присмотра.</p>
	<p>Выхлопные газы содержат угарный газ (CO), опасный для Вашего здоровья. Запрещается эксплуатация в закрытых помещениях без хорошей вентиляции</p>

Ознакомьтесь с устройством

При подготовке к работе:

- Внимательно изучите настоящую Инструкцию. Ознакомьтесь с ручками управления аэратором-скарификатором и правилами эксплуатации.
- Упаковочные материалы следует хранить в недоступном для детей месте. Не позволяйте детям играть с упаковочными материалами. Игры с упаковочными материалами несут опасность удушья.
- Не подпускайте детей или домашних животных к работающей машине.
- Остерегайтесь попадания конечностей и одежды в зону работы режущего инструмента во время работы устройства до полной остановки двигателя.
- Каждый раз перед использованием аэратора-скарификатора следует выполнить визуальный осмотр на отсутствие повреждения или износа рабочих барабанов, надежность их крепления
- Будьте внимательными, следите за тем, что Вы делаете, и продуманно начинайте работу с устройством. Не пользуйтесь аэратором-скарификатором в усталом состоянии, если Вы находитесь под действием наркотиков, спиртных напитков или лекарств.
- Всегда применяйте защитные очки или лицевой щиток.
- Используйте средства индивидуальной защиты: защитную маску, обувь на нескользящей подошве, защитный шлем и средства защиты органов слуха.

- Не принимайте неестественное положение корпуса тела. Всегда занимайте устойчивое положение и держите всегда равновесие.
- Носите подходящую рабочую одежду. Не носите широкую одежду и украшения. При работе с устройством всегда носите прочную обувь и брюки, полностью закрывающие ноги. Нельзя работать с оборудованием босиком или в открытых сандалиях.
- Не используйте машину с поврежденным глушителем или без глушителя. Поврежденный глушитель значительно увеличивает шум и риск пожара.
- Регулярно проверяйте глушитель, чтобы он был исправен и хорошо закреплен.
- Всегда имейте под рукой инструмент для тушения пожара.
- Чрезмерная нагрузка от воздействия вибрации может оказывать негативное влияние на систему кровообращения и нервную систему, особенно у лиц с нарушениями кровообращения. При появлении симптомов, которые могут появиться из-за воздействия вибрации, необходимо обратиться к врачу.
- Во время работы с устройством управление должен осуществлять только один человек.
- Содержите наклейки с предупреждениями и указаниями всегда в чистом виде. Следите, чтобы надписи, значки и обозначения хорошо читались.
- Во время работы с аэратором-скарификатором не подпускайте близко к Вашему рабочему месту детей и посторонних лиц.
- Запрещается эксплуатация устройства лицами, не достигшими 16 лет.
- Тщательно проверьте участок работы и удалите все предметы, которые могут быть отброшены работающими барабанами.

Рабочая зона

- Работайте только при дневном или хорошем искусственном освещении.
- Всегда убедитесь в надежности своей опоры на склонах. Не используйте устройство на крутых склонах.
- При работе с устройством ходите, но не бегайте. Будьте особенно осторожны при изменении направления движения устройства на склонах.
- Не работайте на очень крутых склонах.
- Будьте особенно осторожны, когда разворачиваете устройство или тянете его на себя.
- Остановите двигатель, если устройство необходимо наклонить, чтобы перенести (перевезти) его через не травяные участки или к месту обработки и от него.
- Никогда не заводите двигатель внутри закрытого помещения. Выхлопные газы очень вредны и опасны для здоровья. Они содержат угарный газ - газ без цвета и запаха.
- Тщательно обследуйте площадку и удалите все камни, палки, провода, кости и другие чужеродные предметы.
- Аэратор-скарификатор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями, или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании устройства лицом, ответственным за их безопасность.
- Никогда не разрешайте детям и людям, не знакомым с этими инструкциями, пользоваться устройством.

- Никогда не работайте с устройством, если рядом люди или домашние животные.
- Оператор или пользователь несет ответственность за несчастный случай или риск, которому подверглись другие лица или их собственность.

ВНИМАНИЕ! Не прикасайтесь к вращающимся частям!

Никогда не работайте с аэратором-скарификатором с неисправными защитными приспособлениями или снятыми защитными устройствами.

Будьте предельно осторожны при приближении к тупикам; кустам и деревьям или другим объектам, которые могут затруднять видимость.

При включенном двигателе покидать место оператора (за ручками) запрещается.

Всегда глушите двигатель при перерыве в работе или при транспортировке изделия на другое место работы. Содержите устройство в чистоте. Очищайте его от травы и иных материалов.

Чтобы снизить воздействие от вибрации, сократите время непрерывной работы и обеспечьте оператору регулярные перерывы, чтобы снизить нагрузку на руки.

Личная безопасность

Никогда не работайте с аэратором-скарификатором, если Вы находитесь под действием наркотических средств, алкоголя или медицинских препаратов, которые могут повлиять на Вашу способность правильно использовать его.

Длинные волосы закрепите так, чтобы они находились над уровнем плеч. Следите, чтобы волосы, одежда и перчатки не попали в контакт с вращающимися частями аэратора-скарификатора.

Используйте защитную экипировку. Всегда надевайте специальные очки для защиты глаз. Защитная экипировка типа маски, плотной шляпы или наушников поможет значительно снизить возможные травмы.

Проверяйте техническое состояние аэратора-скарификатора перед каждым запуском. Все защитные элементы устройства должны быть установлены и находятся в рабочем состоянии. Убедитесь, что все болты, гайки, шплинты и т.д. надежно затянуты.

Никогда не используйте аэратор-скарификатор, если он нуждается в ремонте или находится в плохом техническом состоянии. Проверяйте бензосистему на предмет утечки топлива. Содержите Ваше устройство в рабочем техническом состоянии.

Никогда не используйте устройство, если рычаг дроссельной заслонки двигателя не работает. Любое изделие с бензиновым двигателем, которое не может контролироваться дроссельной заслонкой является опасным и подлежит немедленному ремонту.

Возьмите себе за привычку проверять, что весь инструмент, необходимый для регулировки и настройки узлов, убран из изделия перед началом работы. Инструмент, оставленный в месте регулировки или зоне вращающихся деталей, могут стать причиной травмы.

Будьте всегда начеку, следите за тем, что Вы делаете, и пользуйтесь здравым смыслом при выполнении тех или иных операций с изделием.

Одевайтесь правильно! Во время работы всегда носите закрытую обувь. Не работайте с устройством босиком, в сандалиях или любой аналогичной легкой обуви. Одевайте тяжелую и прочную обувь, которая защитит Ваши ноги и обеспечит надежное сцепление с землей при работе на скользких грунтах. Всегда сохраняйте равновесие и устойчивое положение. Это даст Вам больше контроля при работе с изделием в неожиданных ситуациях.

Избегайте нечаянных запусков двигателя. Убедитесь, что двигатель заглушен перед любой перевозкой устройства или его обслуживанием и ремонтом.

Работа с топливом

Бензин является легковоспламеняемым веществом, его пары могут воспламениться от искры. Будьте особенно внимательны при работе с бензином, чтобы максимально исключить риск получения травмы. При заправке или сливании бензина из бака двигателя следует использовать только специально предназначенные для хранения бензина контейнера и производить все операции с бензином исключительно на открытых, хорошо вентилируемых пространствах (на улице). НЕ КУРИТЕ и не позволяйте любым источникам пламени или искр возникать возле места заправки или работы газонокосилки. Никогда не заправляйте газонокосилку внутри помещений.

Уберите все заземленные проводящие объекты (инструмент) от открытой электропроводки и электрических соединений, чтобы избежать возникновения искр или электрической дуги. Искра или электрическая дуга могут привести к воспламенению паров бензина.

Перед заправкой всегда глушите двигатель и дайте ему остыть. Никогда не откручивайте крышку бензобака для заправки двигателя, когда двигатель работает или, когда двигатель еще горячий. Не работайте с устройством, если Вы знаете о наличии утечки в бензосистеме.

Крышку бензобака следует откручивать медленно, чтобы дать возможность давлению внутри бака выровняться с атмосферным. Никогда не заливайте слишком много бензина в бак. Уровень бензина не должен превышать отметку 12.5 мм от горловины бака для того, чтобы в оставшемся месте могли расширяться пары бензина, которые нагреваются от двигателя и/или солнца.

В случае пролива бензина на бак и/или иные части устройства следует немедленно откатить устройство от места пролива, ни в коем случае не заводить его до тех пор, пока бензин не испарится сам с поверхностей. Пролитый бензин нужно тщательно вытереть сухой тряпкой.

Бензин следует хранить исключительно в специально предназначенных для этого канистрах. Храните бензин в прохладных, хорошо проветриваемых помещениях, вдали от любых источников тепла, открытого пламени, искр. Никогда не храните изделие с бензином в баке внутри помещений, где пары могут достичь источников пламени или искр. Дайте двигателю остыть перед тем, как ставить его на хранение в закрытое помещение.

5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

В процессе эксплуатации и технического обслуживания:

- Не включайте двигатель в закрытом помещении, где возможно скопление опасного угарного газа.
- Работайте только при дневном свете или при хорошем искусственном освещении.
- По возможности, старайтесь не работать на мокром газоне.
- На склонах всегда находите твердую опору для ног.
- Перемещайтесь в темпе шага, никогда не бегите.
- Будьте особо осторожны при изменении направления движения на склоне.
- Не работайте на слишком крутых склонах.
- Будьте особо осторожны при передвижении устройства по направлению к себе.
- Заглушите двигатель, если аэратор-скарификатор наклонен для перемещения по участку без наличия травы или при транспортировке устройства к месту работы и обратно.
- Никогда не работайте с машиной с неисправными защитными приспособлениями или снятыми защитными устройствами, например, без защитного щитка.
- Не изменяйте регулировочные настройки двигателя и не превышайте максимальные обороты двигателя.
- Запустите двигатель, соблюдая осторожность и в соответствии с инструкциями, уделив внимание тому, чтобы ваши ноги находились на достаточном расстоянии от режущего инструмента.
- Не наклоняйте аэратор-скарификатор при запуске двигателя, за исключением случаев, когда для запуска он должен быть наклонен. В последнем случае, не наклоняйте его больше, чем необходимо, и поднимите только ту часть, которая находится вдалеке от оператора.
- Никогда не поднимайте и не транспортируйте оборудование при работающем двигателе.
- Необходимо остановить двигатель и отсоединить штекер свечи зажигания при:
 - засорении или прочистке рабочих поверхностей и полостей;
 - проверке, чистке или обслуживании устройства;
 - после соударения с посторонним предметом. Проверьте машину на предмет повреждений и проведите ремонт, перед тем как ее включать и эксплуатировать дальше;
 - если устройство начинает необычно вибрировать.

- Необходимо остановить двигатель если:
 - вы оставляете устройство без присмотра;
 - вы производите заправку аэратора-скарификатора топливом.
 - Будьте предельно осторожны при приближении к тупикам; кустам и деревьям или другим объектам, которые могут затруднять видимость.
- Во избежание воспламенения и взрыва паров бензина:
- Храните топливо в специально предназначенных для этого емкостях.
 - Заливайте топливо в бак только при выключенном двигателе.
 - Заправляйте устройство топливом только на открытом воздухе и не курите при заправке.
 - Запрещается снимать крышку топливного бака и заливать топливо при работающем или при горячем двигателе.
 - Не переливайте топливо в бак выше бензоналивной горловины;
 - Удостоверьтесь, что крышка бензобака плотно закрыта. Если допущено проливание топлива, насухо вытрите ветошью бензин и дайте пятну высохнуть, прежде чем запускать двигатель;
 - В случае разлива бензина не запускайте двигатель: удалите оборудование с места разлива бензина и избегайте образования каких-либо источников воспламенения до тех пор, пока пары бензина не рассеются.
 - Не курите, не допускайте открытого огня или искрения возле заправленного топливом бака;
 - Выхлопные газы содержат двуокись углерода, опасную для здоровья. Поэтому избегайте вдыхания выхлопных газов и не размещайте инструмент в непроветриваемом закрытом пространстве; запрещается работа в закрытых, непроветриваемых помещениях.
 - Со временем, из-за абразивного воздействия земли и травы, краска на внутренней части шасси может отходить; в этом случае необходимо своевременно покрыть окрашенный слой антикоррозионной краской во избежание образования ржавчины, которая может привести к коррозии металла.

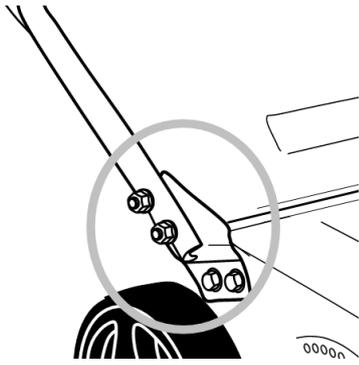
СБОРКА

Аэратор-скарификатор был собран на заводе, за исключением частей, поставляемых в разобранном виде в целях удобства транспортировки.

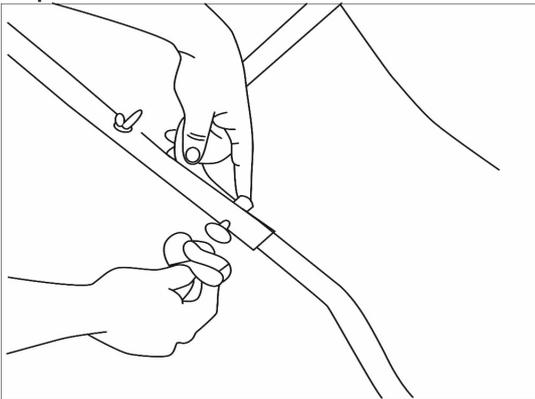
Перед началом работы все части должны быть установлены, а крепеж должен быть плотно затянут.

Осторожно извлеките рукоятку, чтобы не зажать и не повредить трос управления.

1. Поднимите и зафиксируйте нижнюю часть рукоятки с помощью болтов и гаек.



2. Соедините верхнюю и нижнюю части рукоятки управления и закрепите болтами и барашковыми гайками



При необходимости установите травосборник, подняв заднюю крышку и зафиксировав боковые крепления травосборника на валу.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ



ВНИМАНИЕ!

Запрещается эксплуатация аэратора-скарификатора при наличии неисправностей. Не устранение проблемы перед работой, может стать причиной получения серьёзных травм и поломки устройства. Выход из строя устройства из-за выполнения данного требования не является гарантийным случаем.

Перед началом работы необходимо сделать следующее:

1. В обязательном порядке провести контрольный осмотр аэратора-скарификатора. Наличие потёков масла и топлива, неисправность систем питания и отвода отработавших газов, повреждение основных корпусных элементов, а также наличие прочих неисправностей не допускается. Любая обнаруженная неисправность перед началом эксплуатации аэратора-скарификатора должна быть устранена. Для устранения неисправности рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр.
2. Проверить затяжку резьбовых соединений крепежных элементов.
3. Проверить исправность органов управления и предохранительных элементов.
4. Приготовить моторное масло и заправить двигатель нового устройства или проверить уровень масла и долить его при необходимости.
5. Приготовить топливо и заправить топливный бак.

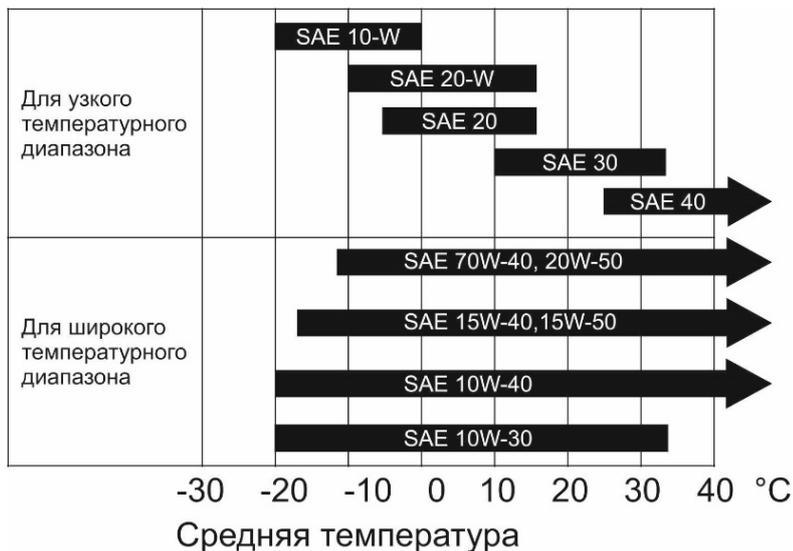
6. Выбрать режим работы, установить требуемый рабочий валик.
7. Установить требуемую глубину обработки.
8. Подготовить рабочую зону, при необходимости оградить ее предупреждающими табличками.

МОТОРНОЕ МАСЛО

⚠ ВНИМАНИЕ! Устройство поставляется с завода без масла в картере двигателя. Перед запуском в работу необходимо залить необходимое количество чистого моторного масла для четырехтактных двигателей.

⚠ ВНИМАНИЕ! Каждый раз перед запуском двигателя необходимо проверять уровень масла в картере, при необходимости доливать. Моторное масло является важным фактором, влияющим на срок службы двигателя. Необходимо своевременно производить замену масла в двигателе.

⚠ ВНИМАНИЕ! Нельзя применять масло для двухтактных двигателей. Рекомендуется применять моторное масло для четырехтактного бензинового двигателя категории SJ и выше по системе классификации API. Вязкость масла по классификации SAE выбирается в зависимости от температуры окружающего воздуха, при которой будет работать двигатель. При выборе вязкости масла пользуйтесь таблицей, показанной на рисунке ниже.



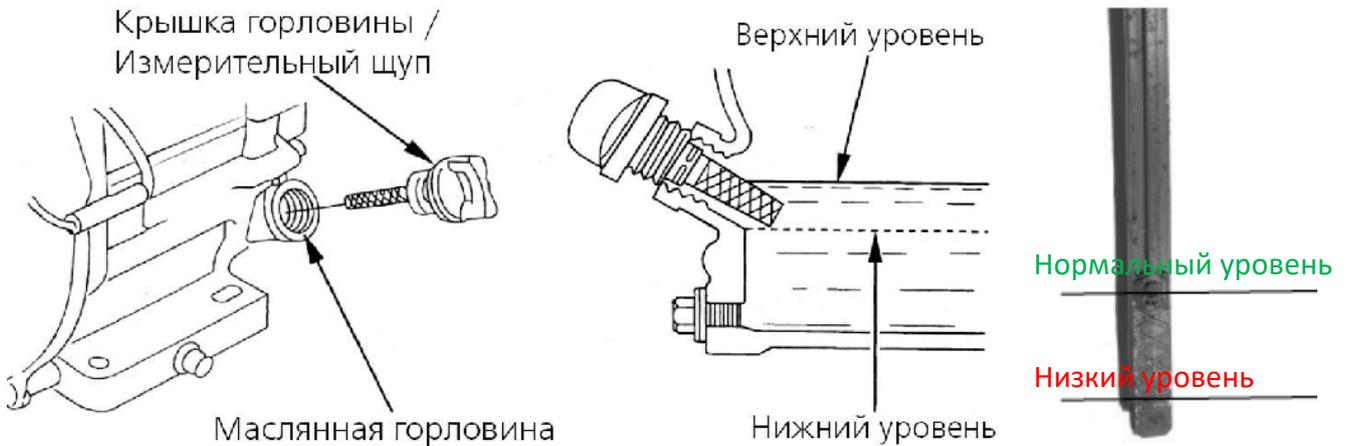
⚠ ВНИМАНИЕ! Проверяйте уровень масла в картере каждый раз перед запуском двигателя или после 5 часов работы. Плотно затягивайте крышку маслозаливной горловины.

⚠ ВНИМАНИЕ! Во избежание серьезного повреждения двигателя запрещается использовать моторное масло для двухтактных двигателей.

⚠ ВНИМАНИЕ! Эксплуатация двигателя с низким уровнем масла может повредить двигатель.

⚠ ВНИМАНИЕ! Двигатель поставляется без масла в картере. Перед началом эксплуатации обязательно залейте необходимое количество рекомендованного моторного масла в картер.

⚠ ВНИМАНИЕ! Не переполняйте двигатель маслом - в этом случае он будет сильно дымить при запуске.

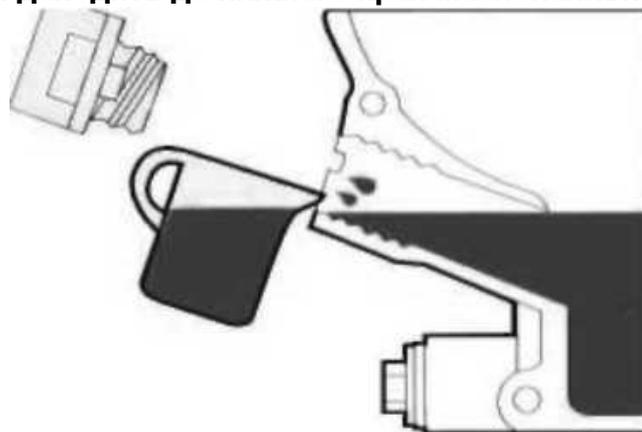


Снимите крышку с отверстия для масла и протрите измерительный щуп. Введите щуп в масляный патрубок, но не закручивайте его. Извлеките щуп и посмотрите текущий уровень масла в картере.

Долейте масло в картер до момента, когда уровень будет находиться между отметками МИН и МАКС на щупе. Максимальный возможный объём масла в картере смотрите в технических характеристиках, в зависимости от модели количество масла может отличаться.

⚠ ВНИМАНИЕ! Запрещается использовать нерастворимые масла и масла для двухтактных двигателей, поскольку они приводят к поломке двигателя.

ПРИМЕЧАНИЕ: возможен контроль уровня масла и при отсутствии масляного щупа, уровень масла должен доходить до нижнего края маслоразливной горловины.



⚠ ВНИМАНИЕ! Отработанное масло из картера двигателя может нанести вред окружающей среде. Его следует утилизировать. Рекомендуется сливать масло в канистру и отправлять его на станцию обслуживания для дальнейшей регенерации. Запрещается выбрасывать канистры с отработанным маслом, а также выливать его на землю!

Подготовка воздушного фильтра

Для надежной и долгосрочной эксплуатации устройства, перед началом работы подготовьте воздушный фильтр. Для этого:

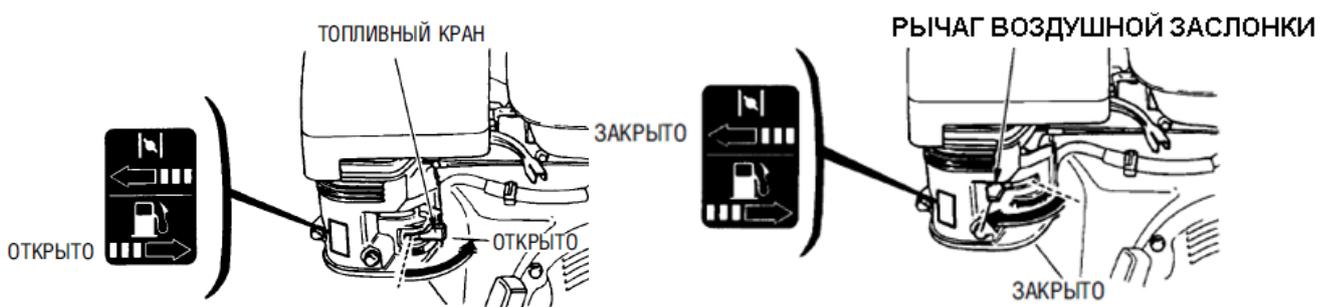
- Откройте крышку воздушного фильтра
- Извлеките фильтрующий элемент. Убедитесь, что фильтрующий элемент не поврежден и не деформирован. Если он поврежден или деформирован, замените его
- Следите за тем, чтобы грязь и мусор не попали в корпус воздуховода
- Очистите внутреннюю поверхность корпуса и крышки фильтра
- Если от фильтрующий элемент загрязнен, очистите его
- Установите фильтрующий элемент в корпус и вставьте крышку, убедившись, что фильтрующий элемент установлен без зазоров и перекосов, а также чтобы внешняя губчатая часть не была деформирована.

ВНИМАНИЕ! Никогда не работайте аэратором-скарификатором без воздушного фильтра, с грязным или поврежденным воздушным фильтром. Пыль и грязь будут попадать в двигатель, что приведет к его поломке. Выход из строя двигателя по этой причине не подлежит гарантийному ремонту. Держите воздушный фильтр чистым.

Запуск двигателя

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед запуском двигателя, возьмитесь за рукоятку стартера и аккуратно потяните ее на себя до упора, преодолевая сопротивление двигателя, чтобы оценить общую длину шнура стартера. После верните шнур в исходное состояние.

Поверните флажок топливного крана и переключатель двигателя в положение **ON**, воздушную заслонку в положение **CLOSE**.



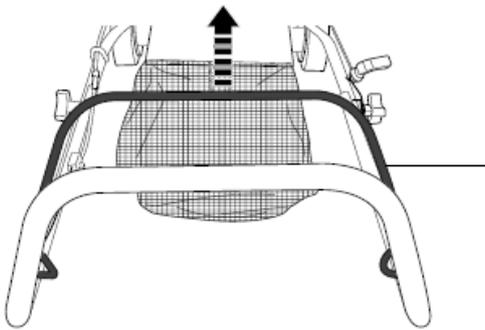
⚠ ВНИМАНИЕ! Если двигатель горячий, нет необходимости закрывать воздушную заслонку. Никогда не давайте работать двигателю длительное время при закрытой воздушной заслонке. Это приведет к поломке двигателя и снятию с гарантии.

Прижмите рычаг управления двигателем к рукоятке и, удерживая его, энергично потяните за ручку ручного стартера. Не позволяйте ручке стартера отскочить назад (отскакивая, она может повредиться сама и повредить стартер). Двигатель должен завестись.

Через 20-30 секунд по мере прогрева двигателя переведите рычаг воздушной заслонки в положение "RUN" (Открыто)

Остановка двигателя

Чтобы остановить двигатель, отпустите рычаг управления двигателем.



Устройство может использоваться как скарификатор или аэратор в зависимости от предполагаемого использования и типа установленного рабочего валика.

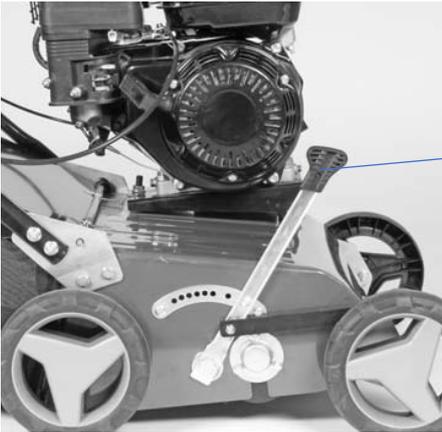
Валик для скарификации предназначен для вычесывания сухой травы, мха и мусора. В результате трава обработанного газона лучше поглощает питательные вещества и растет. Рекомендуется обрабатывать газон весной (апрель-май) и осенью (сентябрь-октябрь).

Валик для аэрации прорезает поверхность газона. Эта процедура снижает уплотненность почвы, улучшает доступ кислороду, воды и необходимых веществ к корням. Обычно аэрацию достаточно провести 1 раз в год, но если нагрузка на газон довольно высока, то может понадобиться и 2-3 аэрации на протяжении года. Аэрация может понадобиться в период сильной засухи, чтобы улучшить поступление влаги к корням при поливе, и в период интенсивных дождей, чтобы воздух высушил излишки влаги, и не началось загнивание.

ВНИМАНИЕ!

Перед началом работы обязательно подготовьте рабочую зону. Осмотрите газон и уберите посторонние предметы (камни, палки, провода и т.д.). Убедитесь в отсутствии на участке работы арматуры, пней, камней и других препятствий.

1. Установите скарификатор в начале участка работы и перемещением ручки установите максимальную высоту положения рабочего валика (ручка направлена от оператора).



2. В соответствии с разделом ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ запустите двигатель и прогрейте его.
3. Переведите рычаг переключения положений рабочего валика в необходимое положение и, толкая скарификатор перед собой, начните обработку газона.

При выполнении работ соблюдайте следующие правила:

1. Частота обработки газона определяется в первую очередь состоянием и плотностью почвы.
2. Работайте на сухом газоне. Если трава будет мокрая, то будут образовываться тяжелые комки травы, травосборник будет заполняться не полностью, а нагрузка на двигатель возрастет.
3. Для хорошего внешнего вида газона двигайтесь прямыми линиями. При этом канавки аэрации всегда должны перекрывать друг друга на несколько сантиметров во избежание появления необработанных полос.
4. Перед разворотом скарификатора в обратном направлении или поворотом всегда переводите рычаг переключения положений рабочего валика в верхнее (транспортное) положение. Далее разверните или поверните устройство в требуемом направлении, переведите рычаг переключения положений рабочего валика в необходимое положение и продолжите работу.
5. При обработке газона на склоне всегда производите обработку газона вдоль склона (не вверх или вниз).

ВНИМАНИЕ!

Запрещается работать на сырых и скользких склонах. Запрещается работать на крутых склонах более 15°. Если на склоне трудно удерживать равновесие, он не пригоден для обработки.

ВНИМАНИЕ!

Наклон устройства при работе более 15° в любом направлении запрещается. Выход двигателя из строя в результате работы с недостаточной смазкой не будет являться гарантийным случаем.

6. Травосборник следует опорожнять до полного его заполнения. Перед снятием травосборника всегда глушите двигатель.

ПРИМЕЧАНИЕ!

Если при обработке газона после скарификатора начинают появляться комки травы, это означает, что необходимо опорожнить травосборник.

ЗАМЕНА ВАЛИКОВ ДЛЯ АЭРАЦИИ И СКАРИФИКАЦИИ

Аэратор-скарификатор комплектуется двумя сменными насадками-валиками для скарификации (валик с ножами) и аэрации (валик с пружинами).

Для того, чтобы произвести замену насадок-валиков, необходимы следующие действия:

1. Открутите 4 болта крепления кожуха ремня и снимите кожух.
2. Открутите болт крепления шкива приводного ремня на валу рабочего барабана, снимите шкив с вала и приводной ремень.
3. Открутите 3 болта крепления корпуса подшипника со стороны приводного ремня, затем также открутите 3 болта крепления корпуса подшипника с другой стороны валика.
4. Извлеките рабочий валик из пазов корпуса, придерживая корпус подшипников и крепежные пластины с обоих концов вала валика.

Установите необходимый валик, сборка производится в обратной последовательности.

7. СЕРВИСНОЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Перед очисткой, ремонтом, проверкой или регулировкой следует выключить двигатель и убедиться, что все подвижные части остановились. Всегда ставьте рычаг дроссельной заслонки в положение ВЫКЛ.

Ваш аэратор-скарификатор должен обслуживаться только квалифицированным персоналом, поврежденные части должны быть заменены только на оригинальные. Это обеспечит безопасность при работе изделия.

Следите за тем, чтобы все гайки, болты и винты были плотно закручены. Это обеспечивает поддержание устройства в надежном рабочем состоянии.

8. ПЕРЕЧЕНЬ ВОЗМОЖНЫХ НЕИСПРАВНОСТЕЙ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

Возможная причина	Способ устранения
Двигатель не запускается	
Пустой топливный бак	Залейте топливо в топливный бак
Не поступает топливо в карбюратор	Откройте топливный кран
Некачественное или старое топливо	Замените топливо
Основной выключатель зажигания находится в положении OFF (ВЫКЛ.)	Установите основной выключатель зажигания в положение ON (ВКЛ.)
Рычаг дополнительного выключателя не нажат	Нажмите и удерживайте рычаг дополнительного выключателя
Воздушная заслонка карбюратора открыта	Закройте воздушную заслонку карбюратора
Неисправна свеча зажигания	Замените свечу зажигания
Двигатель останавливается	
Закончилось топливо	Залейте топливо в топливный бак
Засорен воздушный фильтр	Проведите техническое обслуживание фильтра
Неправильная работа карбюратора	Отрегулируйте или замените карбюратор
Неисправна свеча зажигания	Замените свечу зажигания
Двигатель не развивает мощности	
Рычаг управления воздушной заслонкой карбюратора не установлен в положение ОТКРЫТО	Установите рычаг управления воздушной заслонкой карбюратора в положение ОТКРЫТО
Засорен воздушный фильтр	Проведите техническое обслуживание фильтра
Износ поршневых колец	Замените поршневые кольца*
Неправильная работа карбюратора	Отрегулируйте или замените карбюратор*
Двигатель дымит, выхлопные газы голубого цвета	
Повышенный зазор между стержнем клапана и направляющей втулкой	Замените изношенные детали*
Повышенный износ поршня, цилиндра	Замените изношенные детали*
Повышенный износ поршневых колец	Замените кольца*
Повышенный уровень масла в картере	Слейте излишки масла из картера
Двигатель дымит, выхлопные газы черного цвета	
Перегрузка двигателя	Уменьшите нагрузку на двигатель
Засорен воздушный фильтр	Проведите техническое обслуживание фильтра

В картере увеличивается уровень масла, бензин в масле	
Топливный кран постоянно открыт	После остановки двигателя всегда закрывайте топливный кран. Замените масло в двигателе

Возможная причина	Способ устранения
Повышенный расход масла	
Повышенный зазор между стержнем клапана и направляющей втулкой	Замените изношенные детали*
Износ цилиндропоршневой группы	Замените изношенные детали *
Засорен воздушный фильтр	Проведите техническое обслуживание фильтра
Износ маслосъемного колпачка	Замените маслосъемный колпачок*
Неустойчивая работа двигателя	
Неправильные зазоры клапанов	Проверьте и отрегулируйте зазоры клапанов*
Неисправность регулятора оборотов	Найдите и устраните причину*
Неправильная работа карбюратора, либо его засорение	Отрегулируйте, прочистите карбюратор*
Стук в головке цилиндра	
Повышенный зазор в клапанном механизме	Отрегулируйте зазор, при большом износе замените изношенные детали*
Повышенный зазор между шатуном и поршневым пальцем	Замените изношенные детали *
Посторонний шум	
Внутренние повреждения двигателя	Обратитесь в авторизованный сервисный центр

НЕИСПРАВНОСТИ УСТРОЙСТВА

Возможная причина	Способ устранения
Рабочий валик не вращается, проскальзывает ремень привода	
Масло на ремне или шкивах ременной передачи	Удалите грязь и масло. Замените ремень
Слишком сильное ослабление ремня	Отрегулируйте натяжение ремня
Слишком сильный износ ремня	Произведите замену ремня
Пропуски после прохождения скарификатора	
Сломан один или несколько ножей (пружин) рабочего валика	Замените сломанные детали

Посторонний шум при работе	
Изношенный или повреждённый подшипник рабочего валика	Замените подшипник*

9. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ

Устройство можно транспортировать любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее с сохранением устройства от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химически активных веществ. Наличие в воздухе паров кислот, щелочей и других агрессивных примесей не допускается.

Перед транспортированием устройства любым видом транспорта необходимо слить все горюче-смазочные материалы и технические жидкости (топливо и моторное масло).

Во время погрузочно-разгрузочных работ устройство не должно подвергаться ударам, падениям и воздействию атмосферных осадков.

При транспортировании устройства любым видом транспорта устройство должно находиться в рабочем положении и быть надежно закреплено, чтобы исключить его наклон и опрокидывание. Наклон устройства в любую сторону более 15° запрещается.

Условия транспортирования устройства при воздействии климатических факторов:

- температура окружающего воздуха от минус 40 до плюс 40°C;
- относительная влажность воздуха не более 80 % при 20°C.

Перемещение устройства с одного рабочего места на другое производится с помощью рабочей рукоятки и колес).

ХРАНЕНИЕ

Устройство следует хранить в сухом, не запыленном помещении.

При хранении должна быть обеспечена защита устройства от атмосферных осадков.

Наличие в воздухе паров кислот, щелочей и других агрессивных примесей не допускается.

Устройство во время хранения должно быть недоступно для детей.

Если предполагается, что устройство не будет эксплуатироваться длительное время, то необходимо выполнить специальные мероприятия по консервации.



ПРИМЕЧАНИЕ!

Все работы по консервации проводятся на холодном двигателе.

1. Слейте топливо из топливного бака и карбюратора.
2. При необходимости замените масло в двигателе.
3. Снимите колпачок высоковольтного провода со свечи зажигания и очистите зону вокруг свечи зажигания. Открутите свечу зажигания и залейте в цилиндр двигателя примерно 5мл чистого моторного масла. Затем закрутите свечу зажигания руками на место, но не устанавливайте на свечу зажигания колпачок высоковольтного провода. Несколько раз плавно потяните за шнур стартера для того, чтобы масло распределилось по цилиндру. Плавно потяните за ручку стартера до возникновения сопротивления. Отпустите ручку стартера. Теперь впускной и выпускной клапаны двигателя закрыты, и цилиндр защищен от коррозии.

4. Затяните свечу зажигания свечным ключом и установите на свечу зажигания колпачок высоковольтного провода.
5. Очистите ребра цилиндра от загрязнений, обработайте все поврежденные места, и покройте участки, которые могут заржаветь, тонким слоем масла. Смажьте рычаги и тросы управления при необходимости универсальной смазкой.
6. Накройте устройство плотным материалом, который надежно защитит его от пыли.

**ВНИМАНИЕ!**

Бензин окисляется и портится во время хранения. Старое топливо оставляет смолистые отложения, которые загрязняют топливную систему и могут быть причиной выхода двигателя из строя. Гарантия не распространяется на повреждения топливной системы или двигателя, вызванные пренебрежительной подготовкой к хранению.

**ВНИМАНИЕ!**

При длительном хранении топливная смесь окисляется, становится неоднородной и непригодной к применению. Гарантия не распространяется на повреждения топливной системы или двигателя, вызванные пренебрежительной подготовкой к хранению.

ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ ПОСЛЕ ХРАНЕНИЯ

Подготовьте устройство к работе в соответствии с разделом ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ.

Перед запуском двигателя обязательно проведите предварительный осмотр.

Проверьте соединение движущихся частей, отсутствие поломок деталей, которые влияют на работу двигателя. Если двигатель имеет повреждения, устраните их перед эксплуатацией.

Для возобновления работы после длительного хранения:

1. Снимите со свечи зажигания колпачок высоковольтного провода. Открутите свечу зажигания.
2. Несколько раз интенсивно дерните за ручку стартера, чтобы удалить лишнее масло из камеры сгорания.
3. Обслужите свечу или установите новую свечу зажигания. Закрутите свечу, и установите на свечу зажигания колпачок высоковольтного провода.

Если топливо было слито во время подготовки к хранению, заполните топливный бак свежим топливом.

Если цилиндр был покрыт маслом во время подготовки к хранению, двигатель после запуска может немного дымить. Это нормально.

10. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УТИЛИЗАЦИИ

Не выкидывайте изделие, принадлежности и упаковку вместе с бытовым мусором. Отслужившие свой срок изделие, принадлежности и упаковку следует сдавать на экологически чистую утилизацию (рециркуляцию) отходов на предприятия, соответствующие условиям экологической безопасности.

11. СВЕДЕНИЯ О КВАЛИФИКАЦИИ ПЕРСОНАЛА

К работе на данном оборудовании допускаются лица, достигшие совершеннолетия. Для работы не требуется специальная квалификация

12. ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ

Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 12 месяцев со дня продажи. Срок службы изделия составляет 3 года.

Указанный срок службы действителен при соблюдении потребителем требований настоящего руководства по эксплуатации.

Изготовитель: CHONGQING FULLAS INDUSTRY CO., LTD.
2-29, No.65 KeCheng Road, Jiulongpo District, Chongqing, Китай
EMAIL:export@cqfullas.com Tel:+86-23-68685553

Уполномоченное изготовителем лицо (импортер, поставщик): ООО «Альфасад»
220015, РБ, г. Минск, ул. Пономаренко, 41, ком. 206
Тел. +375 17 388 41 88 (Городской)



Сведения о сертификате соответствия:

Дорогой покупатель! Мы выражаем вам огромную признательность за Ваш выбор.

ВНИМАНИЕ! В связи с постоянным совершенствованием конструкции и технических характеристик приобретенного строительного, электрического, бензинового инструмента, оборудования может отличаться от описываемого в паспорте.

ВНИМАНИЕ! Если Вы обнаружили какие-либо неисправности в своем изделии - немедленно прекратите использование. Дальнейшая эксплуатация может нанести вред Вашему здоровью, а также может быть поводом для отзыва гарантийных обязательств. **ОБРАТИТЕСЬ В СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР!**

ВНИМАНИЕ! Ваше изделие является сложно-техническим устройством. Внутри него нет никаких компонентов и узлов, которые покупатель может самостоятельно ремонтировать, регулировать или модифицировать.

Никогда не работайте с бензомоторными устройствами и сварочными аппаратами в закрытых помещениях. Помните, что продукты сгорания, выделяемые ими в процессе работы - смертельные яды. Всегда используйте специальную одежду и средства защиты органов зрения, слуха и дыхания, соблюдайте технику безопасности.

Условия гарантии:

Настоящим гарантийным талоном продавец подтверждает право покупателя на безвозмездное устранение дефектов, возникших в данном изделии по вине завода-изготовителя в течение гарантийного срока и препятствующих его дальнейшей полноценной и безопасной эксплуатации.

Гарантийный срок, в течении которого безвозмездно устраняются неисправности, вызванными заводскими дефектами составляет **двенадцать месяцев**, при условии выполнения пользователем рекомендаций и требований завода-изготовителя, изложенных в руководстве по эксплуатации данного изделия

Настоящий гарантийный талон не дает покупателю никаких других прав, кроме описанных выше.

В случае обращения покупателя в сервисный центр с требованием о проведении гарантийного ремонта его изделия, оно принимается на диагностику, которая должна быть проведена в течении четырнадцати дней со дня даты обращения покупателя.

По завершении диагностики, сервисный центр должен либо начать восстановительные работы, которые обязуется выполнить в течение четырнадцати дней (при условии наличия всех необходимых для ремонта запасных частей), либо предоставить покупателю заключение о непризнании завода-изготовителя виновным в поломке, сделавшей невозможной полноценную и безопасную эксплуатацию изделия.

В случае непризнания независимой экспертизой завода-изготовителя виновным в поломке, покупатель должен возместить сервисному центру расходы, понесенные им при диагностике изделия.

Период гарантийного обслуживания изделия, принятого на гарантийный ремонт, продлевается на время его нахождения в сервисном центре.

ВНИМАНИЕ! На гарантийное обслуживание изделия будут приняты только в чистом виде, очищенные от грязи, масла и т.п.

В случае отсутствия в гарантийном талоне даты продажи, наименования продавца и его печати - гарантийный срок исчисляется с даты производства.

Гарантийные обязательства могут быть частично или полностью отозваны в следующий случаях:

В гарантийном талоне отсутствуют печать импортера, подпись покупателя.

Не совпадают заводские номера в данном талоне и на корпусе изделия (двигателя).

Заводской номер на изделии и (или) двигателе уничтожен или не читаем.

Установлено, что пользователь (оператор) не выполнял требования по эксплуатации устройства, изложенные в руководстве по эксплуатации на изделие.

В результате диагностики обнаружены следы неквалифицированного вмешательства в регулировку устройства, напрямую повлиявшие на его дальнейшую нормальную и безопасную эксплуатацию, например, самостоятельные регулировки карбюратора, приведшие к чрезмерному обогащению или обеднению топливной смеси с последующими непоправимыми повреждениями деталей и узловпоршневой группы, самостоятельные регулировки топливного насоса, форсунки, приведшие к

изменению характеристик впрыска топливной смеси в камеру сгорания с последующими проблемами с запуском устройства, самостоятельные регулировки или удаление узлов автоматического отключения устройства в случае перегрузки, перегрева и т.п.

В результате диагностики обнаружены изменения в конструкции, несанкционированные заводом-изготовителем, удалены детали и узлы, электронные компоненты, установлены неоригинальные детали и узлы, электронные компоненты.

Изделие имеет видимые или установленные диагностикой следы механических повреждений, повреждений вызванных воздействием грызунов и насекомых или следы контакта с огнем, агрессивными средами т.п., загрязнения, непосредственно влияющие на работоспособность изделия.

В результате диагностики выявлено, что подключаемые к изделию (электростанции) потребители были неисправны и (или) имели потребляемую мощность более, чем заявленная заводом-изготовителем долговременная выходная мощность, к электростанциям с модулями AVR подключались сварочные аппараты, не имеющие маркировки «для работы с электростанциями».

В результате диагностики выявлено, что оператор (пользователь) продолжал работу после того, как сработал механизм автоматического отключения устройства или работа этого механизма была заблокирована оператором (пользователем).

Уровень масла в двигателе (картере) находится ниже допустимых норм, воздушный и (или) топливный фильтр чрезмерно загрязнен (т.е. не способен выполнять свои функции) или неправильно установлен.

Изделие подключалось в электрическую сеть с нестабильными параметрами, а именно: напряжение не находится в интервале $230\pm 5\%$, постоянно происходят резкие скачки напряжения в результате параллельного подключения других мощных потребителей.

Изделие предоставлено в сервисный центр в разобранном виде или без узлов, отсутствие которых не позволяет выявить действительные причины возникших неисправностей.

В результате диагностики выявлено, что изделие, предназначенное для частного использования, эксплуатировалось в целях получения коммерческой выгоды (превышение расчетного ресурса), не проходило своевременного техобслуживания. *

Гарантийные обязательства не распространяются на детали и узлы, подверженные естественному износу* в процессе эксплуатации, а именно:

1. Детали механизма стартера: тросиковый шкив, кулачки, пружины кулачков, пружина шкива, крышка стартера, шнур стартера, рукоятка стартера и т.п.
2. Шины, цепи, свечи зажигания, косильные головки, отрезные и пильные диски и т.п.
3. Воздушные, масляные и топливные фильтры.
4. Шестерни, подшипники, сальники и т.п.
5. Любая другая оснастка. *

*Примечание:

Сервисный центр по своему усмотрению либо отремонтирует, либо заменит любую деталь, признанную дефектной.

Естественный износ - нормальный износ деталей, узлов и т.п. оборудования в процессе работы.

Техническое обслуживание - необходимый комплект работ, не связанный с устранением заводских дефектов, проводимый с целью поддержания работоспособности изделия. Любое механическое, силовое устройство требует периодического техобслуживания для обеспечения его нормальной и безопасной работы.

Оснастка - те части изделия, которые, как правило, являются непосредственно рабочими органами и могут быть легко отделены пользователем от механизма, который является их приводом.

Сервисный центр:

ООО «Алефсервис»,

РБ, г. Минск, ул. Рогачевская, 14/14 (Военный городок в Уручье, здание склада ООО «Альфасад»)

Режим работы:

Пн - Пт: 9.00-17.00

Сб, Вс: выходной

Контактный номер: +375 29 127 26 26 (viber)

047

SKIPER® BRADS



Katana

SBK



WELT

DARC

ALTRON
ELECTRIC

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН № _____

Внимание! Пожалуйста, потребуйте от продавца полностью заполнить гарантийный талон, проверьте правильность указанных данных.

Заполняется организацией-продавцом: Сведения о товаре

Наименование изделия

Серийный номер

Дата изготовления

Дата продажи

Дата отгрузки

Гарантийный срок

Сведения о продавце

Организация-продавец

Ф.И.О. продавца,
подпись

Адрес организации

Контактный телефон

Исправное изделие в полном комплекте, с Руководством по эксплуатации получил; с условиями гарантии и бесплатного сервисного обслуживания обязуюсь ознакомиться.
Подпись покупателя _____ / _____



Печать
Организации-продавца

КАРТА ПРОЕЗДА:

ВАРИАНТ 1

пр-т Независимости - ул. Героев 120-й дивизии - ул. Основателей

ВАРИАНТ 2

пр-т Независимости - ул. Рогачевская - ул. Героев 120-й дивизии - ул. Основателей

ВАРИАНТ 3

МКАД - съезд на ул. Ф.Скорины - ул. Основателей

ВАРИАНТ 4

пр-т Независимости - ул. Стариновская - ул. Ф.Скорины - ул. Основателей



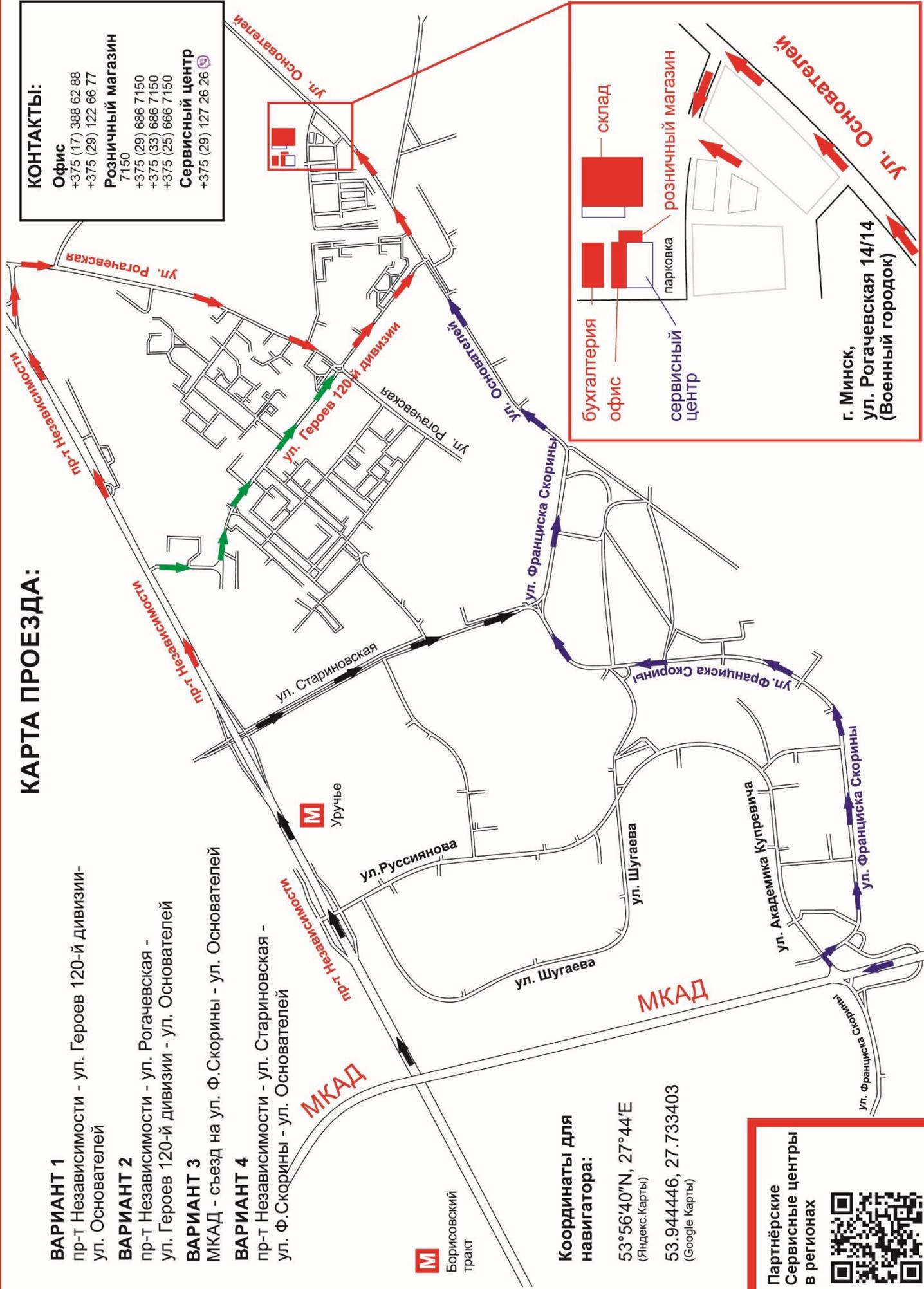
Борисовский тракт

Координаты для навигатора:

53°56'40"N, 27°44'E
(Яндекс.Карты)

53.944446, 27.733403
(Google Карты)

Партнёрские Сервисные центры в регионах



КОНТАКТЫ:

Офис

+375 (17) 388 62 88
+375 (29) 122 66 77

Розничный магазин

7150
+375 (29) 686 7150
+375 (33) 686 7150
+375 (25) 666 7150

Сервисный центр

+375 (29) 127 26 26

склад

розничный магазин

бухгалтерия

офис

сервисный центр

парковка

г. Минск,
ул. Рогачевская 14/14
(Военный городок)